

**DEL DIRECTOR**

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Apreciamos que tome el tiempo para revisar nuestro reporte estatal escolar. En la Escuela Lee, estamos orgullosos de educar a casi 450 estudiantes de Kinder a sexto grado cada día. Nuestros estudiantes provienen de muy diversos orígenes, lo cual crea una cultura escolar enriquecedora y participativa. Nos enorgullecemos por tener un ambiente de aprendizaje compasivo, seguro y afectuoso en donde todos los estudiantes pueden tener éxito. Estamos orgullosos del progreso en general que hemos hecho como una escuela comunitaria. Continuamos trabajando para ayudar a todos los estudiantes para que apliquen su conocimiento en todas las materias. Nuestras calificaciones nos indican que nuestro rendimiento estudiantil en general y el progreso estudiantil están bien, aunque cuando vemos la población de algunos de nuestros sub-grupos, tenemos que continuar mejorando para asegurarnos de que todos los grupos de estudiantes estén progresando apropiadamente. Como una escuela comunitaria, celebramos los logros indicados en el

reporte escolar, pero entendemos que todavía tenemos que trabajar para aumentar el conocimiento y progreso de todos los sub-grupos. Mientras que regularmente evaluamos nuestra información y analizamos nuestras prácticas educativas, el informe escolar nos proporciona otra fuente de información. Siempre deseamos aprender nuevas y más eficientes maneras para que los estudiantes participen activamente en su jornada académica. En la escuela Lee, continuaremos promoviendo una cultura segura de estudiantes respetuosos y responsables quienes están listos para enfrentarse a los desafíos que les aguardan con una actitud de ¡“Yo puedo hacer cualquier cosa”! ¡No duden en venir a visitarnos y observar el aprendizaje en Lee!

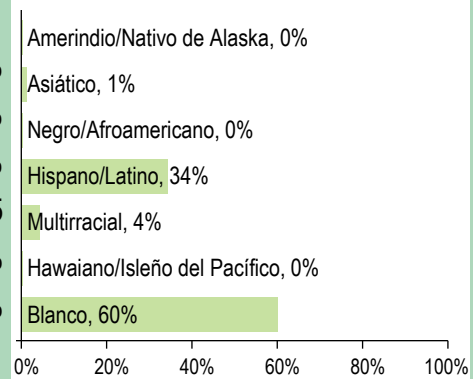
Gracias,

Director/a | Cherie Switzer

**PERFIL DE LA ESCUELA**

INSCRIPCIÓN 2016-17	455	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	278	En desventaja económica	49%
4-5	118	Estudiantes con discapacidades	12%
6-8	59	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	29%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	5
Independiente	Escuela: 26.0 Oregon: 24.0	Asistentes regulares	79.9%
Dividido en Departamentos	-- --	Estudiantes móviles	10.6%

**ESTUDIANTES**



**Tasas de vacunación**

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96  
 Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

*(El porcentaje sin las vacunas requeridas incluye a los estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin cartilla de vacunación o actualizados pero con cartilla de vacunación incompleta. Visite <http://www.healthoregon.org/immdata> para más información.)*

Cuando no hay datos disponibles o para proteger la confidencialidad del estudiante:

\* se refiere a grupos de menos de 6 estudiantes.  
 <5 indica que un porcentaje es menor que el 5%.

>95 indica que un porcentaje es mayor que el 95%.  
 \*\*\* se refiere a una escuela que ofrece almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

**El Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) no asignará calificaciones globales a las escuelas en los reportes de calificaciones del 2016-17 dada la próxima implementación de la Ley de Cada Estudiante Triunfa (ESSA, por sus siglas en inglés) en 2017-18. Sin embargo, ODE reportará las calificaciones de los indicadores (es decir, logro, crecimiento, graduación, etc.) para cada escuela y grupo de estudiantes en los informes de los Detalles de Calificación del Reporte de Calificaciones de 2016-17. Estos informes están disponibles en <http://www.oregon.gov/ode/schools-and-districts/reportcards>. Para obtener más información sobre ESSA y el rediseño de los reportes de calificaciones de la escuela y del distrito, visite <http://www.oregon.gov/ode/rules-and-policies/ESSA>.**

**PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?**

**RENDIMIENTO ESCOLAR**

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

2014-15 fue el primer año en función de la nueva evaluación de artes del lenguaje inglés y matemáticas.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2013-14	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17	2016-17
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	53.9	58.3	52.8	50.4	51.0	
Nivel 2	25.4	20.2	24.0	22.4	21.2	
Nivel 1	20.6	21.5	23.2	27.2	27.7	
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)						
Niveles 3 y 4	39.2	44.4	43.5	42.9	44.7	
Nivel 2	37.9	33.6	31.0	27.8	26.6	
Nivel 1	22.9	22.0	25.4	29.3	28.7	
<b>Ciencia (OAKS)</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)						
Exceder	54.5	65.6	63.0	60.7	66.0	63.5
Cumple	5.5	0.0	1.9	7.1	14.9	14.6
No cumplió	49.1	65.6	61.1	53.6	51.1	48.8
	45.5	34.4	37.0	39.3	34.0	36.5

Visite [www.oregon.gov/ode/reports-and-data](http://www.oregon.gov/ode/reports-and-data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles para proteger la confidencialidad de los estudiantes.

**RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO**

**RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES**

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
<b>Escasos recursos económicos</b>			<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>			
Arte del Inglés	36.3	38.2	35.7	Arte del Inglés	* 31.3	41.9	Arte del Inglés	* 34.5	39.5
Matemáticas	28.6	30.7	29.7	Matemáticas	* 26.1	50.0	Matemáticas	* 26.3	46.5
Ciencia	36.4	55.0	50.7	Ciencia	* 48.8	63.6	Ciencia	* 43.8	61.9
<b>Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés</b>			<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>			
Arte del Inglés	27.5	27.8	31.0	Arte del Inglés	* 69.7	57.4	Arte del Inglés	69.1	57.1
Matemáticas	21.7	22.8	25.0	Matemáticas	* 66.6	54.8	Matemáticas	58.7	49.3
Ciencia	26.7	37.1	40.0	Ciencia	* 73.8	61.5	Ciencia	76.5	75.0
<b>Estudiantes con discapacidades</b>			<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>			
Arte del Inglés	19.2	22.1	21.4	Arte del Inglés	* 29.3	34.1	Arte del Inglés	57.4	55.2
Matemáticas	19.2	19.4	18.0	Matemáticas	* 19.6	25.9	Matemáticas	40.2	42.0
Ciencia	33.3	38.9	30.1	Ciencia	* 40.9	50.0	Ciencia	55.2	64.4
<b>Migrante</b>			<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>			
Arte del Inglés	26.5	24.2	26.7	Arte del Inglés	26.5	32.3	Arte del Inglés	48.8	45.7
Matemáticas	23.5	19.6	22.9	Matemáticas	21.7	25.3	Matemáticas	46.4	43.6
Ciencia	22.2	32.9	57.5	Ciencia	36.8	44.5	Ciencia	66.7	67.4
<b>Talentos y Superdotados</b>			<b>Multirracial</b>						
Arte del Inglés	*	95.0	94.3	Arte del Inglés	55.6	55.4	55.5	*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes.	
Matemáticas	*	94.8	94.9	Matemáticas	22.2	46.8	48.1		
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	71.7	69.9		

**CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?**

**PREPARACIÓN ESCOLAR**

Vengan a Conocernos y Saludarnos (evento familiar antes de que comience el ciclo escolar)  
Colaboración con el Centro de Canby (Recursos para la familia)  
Colaboración con la biblioteca pública de Canby  
Exámenes de la vista, dentales y del oído

Selladores dentales, Programa de Fluoruro y Clínica Dental  
Programa de comida gratis/precio reducido  
Programa Backpack Buddies (recurso de comida)

**APOYO ACADÉMICO**

Apoyo del Programa Title IA para toda la escuela  
Especialista en Intervención (Maestro)  
Programa RTI (ayuda académica adicional)  
Programa de Educación Especial  
Programa del Desarrollo del Idioma Inglés  
Programa del Desarrollo del Idioma Natal

**ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO**

Estudios del Arte/programa de un Artista invitado  
Clases por medio de la extensión de OSU- Programa educativo sobre la energía  
Feria de libros para toda la escuela  
Programa de matemáticas Moby Max por Internet  
Clases de lectura patrocinados por Universidad Estatal de Portland  
Un Libro en Común (Programa para la familia)  
Oregon Battle of the Books-Competencias de lectura en inglés y español  
Escuela al Aire Libre – 6to grado  
Programa para estudiantes Talentosos y Dotados (TAG)  
Consejo Estudiantil

**ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

Escuela de Verano  
Eventos por la noche para la familia patrocinados por la escuela  
Eventos por la noche para la familia

patrocinados por la PTA  
Periódico Escolar  
Comité del Libro de Recuerdos  
Ballet Folklórico-grupo de danza

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.